|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Ginebra, 3 de febrero de 2021 |
| Ref.: | **Addéndum 1 a la**  **Carta Colectiva TSB 10/5**  CE 5/RU | A:  – las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – los Miembros del Sector UIT‑T;  – los Asociados que participan en los trabajos de la Comisión de Estudio 5;  – las Instituciones Académicas de la UIT |
| Tel.: | +41 22 730 5356 |
| Fax: | +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | [tsbsg5@itu.int](mailto:tsbsg5@itu.int) |
| Web: | <http://itu.int/go/tsg05> |
| **Asunto:** | **Reunión virtual de la Comisión de Estudio 5; 11-20 de mayo de 2021** | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío,

En relación con la [Carta colectiva 10/5](https://www.itu.int/md/T17-SG05-COL-0010/en) de 16 de diciembre de 2020, le informamos de que el nuevo conjunto de Cuestiones de la Comisión de Estudio 5 del UIT-T ha sido aprobado por el GANT en su reunión virtual del 11 al 18 de enero de 2021 (ref. [Circular TSB 295](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0295/en) y [TSAG-R14](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-R-0014/en)).

En el **Anexo A** figura la lista de Cuestiones aprobadas y su relación con el conjunto de Cuestiones anteriormente en vigor.

Asimismo, le ruego tome nota de que:

– La sesión para los nuevos participantes en la CE 5, que tendrá lugar virtualmente el 21 de abril de 2021 de 11.00 a 13.00 horas, hora de Ginebra, se celebrará junto con la de la Comisión de Estudio 20 del UIT-T. Sírvase inscribirse en: <https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/Registration.aspx?Event=C-00009285>.

– La sesión de formación práctica sobre "reducción de la brecha de normalización (BSG)" para los delegados de los países en desarrollo tendrá lugar de forma virtual el 6 de mayo de 2021 de las 10.00 a las 12.00 horas, hora de Ginebra.

Por otra parte, obsérvese que las siguientes Recomendaciones sujetas al procedimiento de aprobación alternativo (AAP) recibieron comentarios durante la revisión adicional y se someterán a la aprobación de la Comisión de Estudio 5 del UIT-T en su próxima reunión (virtual, 11-20 de mayo de 2021):

– **Proyecto de revisión de la Recomendación UIT-T K.56**, *Protección de las estaciones de base radioeléctricas contra las descargas del rayo* (véase [SG5-TD1664](https://www.itu.int/md/T17-SG05-210511-TD-GEN-1664/en)); y

– **Proyecto de revisión de la Recomendación UIT-T K.112**,*protección contra el rayo, la puesta a tierra y la continuidad eléctrica de las estaciones base de radiocomunicaciones* (véase [SG5‑TD1665](https://www.itu.int/md/T17-SG05-210511-TD-GEN-1665/en)).

Le deseo una reunión agradable y productiva.

|  |  |
| --- | --- |
| Atentamente,  A picture containing logo  Description automatically generatedChaesub Lee Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg5 CE 5 de la UIT-T |
| Última información sobre la reunión |

**Anexos:** 1

Anexo A  
  
Cuestiones en vigor de la CE 5 (refrendadas, a la izquierda) respecto de las anteriores (a la derecha)

Cuadro 3 – Cuestiones relativas a la Comisión de Estudio 5 del UIT-T

| Nuevo número | Título actual de la Cuestión | Situación | Número anterior | Título anterior de la Cuestión |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1/5 | Protección eléctrica, fiabilidad, seguridad y protección de los sistemas de TIC | Continuación de las Cuestiones 1/5 y 5/5 | 1/5 | Protección de la infraestructura de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) contra las sobretensiones electromagnéticas |
| 5/5 | Seguridad y fiabilidad de los sistemas de tecnologías de la información y la comunicación (TIC) respecto de las radiaciones electromagnéticas y corpusculares |
| 2/5 | Protección de equipos y dispositivos frente a rayos y otros fenómenos eléctricos | Continuación | 2/5 | Capacidad de resistencia de los equipos y componentes de protección |
| 3/5 | Exposición de las personas a los campos electromagnéticos (CEM) de las tecnologías digitales | Continuación | 3/5 | Exposición de las personas a los campos electromagnéticos (EMF) de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) |
| 4/5 | Aspectos de compatibilidad electromagnética (EMC) en el entorno de las TIC | Continuación | 4/5 | Problemas de compatibilidad electromagnética (EMC) en el entorno de las telecomunicaciones |
| 6/5 | Eficiencia medioambiental de las tecnologías digitales | Continuación de parte de la Cuestión 6/5 | 6/5 | Fomento de la eficiencia energética y las energías inteligentes |
| 7/5 | Residuos electrónicos, economía circular y gestión sostenible de las cadenas de suministro | Continuación | 7/5 | Economía circular, incluidos los residuos-e |
| 8/5 | Guías y terminología sobre el medio ambiente | Continuación | 8/5 | Guías y terminología sobre el medioambiente y el cambio climático |
| 9/5 | Cambio climático y evaluación de las tecnologías digitales en el marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y el Acuerdo de París | Continuación de parte de la Cuestión 9/5 | 9/5 | Cambio climático y evaluación de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en el marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) |
| 11/5 | Mitigación del cambio climático y soluciones energéticas inteligentes | Continuación de parte de la Cuestión 6/5 | 6/5 | Fomento de la eficiencia energética y las energías inteligentes |
| 12/5 | Adaptación al cambio climático mediante tecnologías digitales sostenibles y resilientes | Continuación de parte de las Cuestiones 6/5 y 9/5 | 6/5 | Fomento de la eficiencia energética y las energías inteligentes |
| 9/5 | Cambio climático y evaluación de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en el marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) |
| 13/5 | Establecimiento de ciudades y comunidades circulares sostenibles | Nueva | – | – |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_